

Số: 930 /TTr-PVChem

Hà nội, ngày 18 tháng 6 năm 2020

TỜ TRÌNH

Về việc: Sửa đổi Điều lệ Tổ chức và hoạt động của
Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí - CTCP

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông
Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí-CTCP

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Tổng công ty Hóa chất và Dịch vụ Dầu khí-CTCP (PVChem) ban hành kèm theo Nghị quyết số 06/NQ-PVChem ban hành ngày 15/01/2020 của Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) PVChem.

Năm 2019, Tổng công ty đã sắp xếp lại hoạt động của các Ban/Văn phòng tập trung trong Tầng 6 Tòa nhà Viện Dầu khí Việt Nam và thực hiện hoàn trả toàn bộ diện tích văn phòng tại Tầng 7 để tiết giảm chi phí quản lý. Ngoài ra, để đồng bộ theo tên thương hiệu mới của Tổng công ty là PVChem (đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua tại Nghị quyết số 1976/NQ-DMC ngày 26/12/2019). Tổng công ty đã thực hiện thay đổi đồng bộ địa chỉ email và trang thông tin điện tử.

Trên cơ sở Tờ trình ĐHĐCĐ thông qua bổ sung ngành nghề kinh doanh và Tờ trình thông qua thay đổi Cơ cấu tổ chức quản lý PVChem, Hội đồng Quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua nội dung sửa đổi, bổ sung Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của PVChem như Phụ lục đính kèm

Kính đề nghị Đại hội đồng cổ đông xem xét, thông qua.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, HĐQT, TCNL.



TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM
TỔNG CÔNG TY HÓA CHẤT VÀ DỊCH VỤ DẦU KHÍ - CTCP

PHỤ LỤC
DỰ THẢO SỬA ĐỔI ĐIỀU LỆ TỔ CHỨC VÀ HOẠT ĐỘNG
TỔNG CÔNG TY HÓA CHẤT VÀ DỊCH VỤ DẦU KHÍ – CTCP
(Đính kèm Tờ trình số: **930**/TTr-PVChem, ngày **18** tháng **6** năm 2020)

Hà Nội, tháng 6 năm 2020

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
1	Điều 2: Tên, hình thức, trụ sở, đại diện theo pháp luật, công ty con, văn phòng đại diện và thời hạn hoạt động của PVChem	Điều 2: Tên, hình thức, trụ sở, đại diện theo pháp luật, công ty con, văn phòng đại diện và thời hạn hoạt động của PVChem	
	2.3 Trụ sở đăng ký của PVChem: - Trụ sở chính: <u>Tầng 6-7 Tòa nhà Viên Dầu khí Việt Nam, số 167 phố Trung Kính, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội.</u> - Điện thoại: (84.24) 3 8562 861- (84.24) 3 5140350. - Fax: (84.24) 3 8562552. - E-mail: <u>mail@pvchem.com.vn.</u> - Trang thông tin điện tử: <u>pvchem.com.vn.</u>	2.3 Trụ sở đăng ký của PVChem: - <u>Trụ sở chính: Tầng 6 Tòa nhà Viên Dầu khí Việt Nam, số 167 phố Trung Kính, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội.</u> - Điện thoại: (84.24) 3 8562 861- (84.24) 3 5140350. - Fax: (84.24) 3 8562552. - E-mail: <u>mail@pvchem.com.vn.</u> - Trang thông tin điện tử: <u>pvchem.com.vn.</u>	PVChem thu gọn diện tích trụ sở
2	Điều 4: Mục tiêu hoạt động của PVChem	Điều 4: Mục tiêu hoạt động của PVChem	
	4.1 Lĩnh vực kinh doanh của PVChem 4.1.1 Lĩnh vực dịch vụ: a. Nghiên cứu chuyển giao công nghệ, cung cấp dịch vụ dung dịch khoan, dịch vụ hoàn thiện và sửa chữa giếng khoan dầu khí, xử lý vùng cận đáy giếng, tăng cường thu hồi dầu và các dịch vụ kỹ thuật dầu khí khác; b. Cung cấp giải pháp, sản phẩm, dịch vụ hóa kỹ thuật gia tăng tuổi thọ công trình công nghiệp; c. Đánh giá tác động môi trường và đưa ra các biện pháp xử lý môi trường; d. Dịch vụ phân tích, thí nghiệm dung dịch khoan và hoá phẩm trong thăm dò, khai thác, vận chuyển, tồn chứa dầu khí; Dịch vụ phân tích vật lý và hoá học của dầu thô (thành phần hoá học, điểm đông, tính chất lưu biến, độ nhớt...); Dịch vụ lưu trữ, bảo quản mẫu cho phân tích thể tích nước vỉa/dầu chứa ở điều kiện	4.1 Lĩnh vực kinh doanh của PVChem 4.1.1 Lĩnh vực dịch vụ: <u>Bổ sung:</u> - <u>Tư vấn chuyển giao công nghệ, cung cấp các giải pháp kỹ thuật, chế tạo, lắp đặt vận hành hệ thống thiết bị xử lý môi trường (nước cấp, nước thải, khí thải, chất thải rắn);</u> - <u>Tư vấn về bảo vệ môi trường;</u> - <u>Tư vấn, lập hồ sơ xin cấp giấy phép về bảo vệ môi trường;</u> - <u>Đánh giá tác động môi trường, báo cáo về môi trường;</u> - <u>Tư vấn xin cấp phép khai thác nước (nước mặt, nước biển, nước ngầm);</u> - <u>Tư vấn lập báo cáo về an toàn hóa chất;</u> - <u>Kho bãi và lưu giữ hàng hóa.</u>	Bổ sung ngành nghề kinh doanh theo định hướng phát triển của PVChem

*Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.
 - Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, huỷ bỏ.*

7h

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
	áp suất cao, nhiệt độ cao; e. Vệ sinh các phương tiện vận tải, tàu thuyền, kho hàng, thiết bị, máy móc công nghiệp, bồn bể, súc rửa tàu dầu và các phương tiện chứa dầu; f. Vệ sinh nhà cửa và các công trình khác; g. Xử lý môi trường và chuyển giao công nghệ xử lý môi trường; h. Kiểm tra và đo lường các chỉ số môi trường: ô nhiễm không khí và nước; i. Thiết kế hệ thống xử lý nước thải công trình dân dụng, công nghiệp; j. Khai thác, xử lý và cung cấp nước; k. Thoát nước và xử lý nước thải; l. Tái chế phế liệu; m. Thu gom, xử lý, tái chế các loại phế liệu và chất thải của ngành dầu khí; n. Thu gom rác thải không độc hại; Xử lý và tiêu huỷ rác thải không độc hại; o. Thu gom rác thải độc hại; Xử lý và tiêu huỷ rác thải độc hại; p. Xử lý ô nhiễm và hoạt động quản lý chất thải khác; q. Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khai thác dầu thô và khí tự nhiên; r. Gia công cơ khí; Xử lý và tráng phủ kim loại; s. Sửa chữa các sản phẩm kim loại đúc sẵn; t. Cung ứng lao động tạm thời; u. Cung ứng và quản lý nguồn lao động.		
	4.1.2 Lĩnh vực kinh doanh: a. Kinh doanh các hoá chất (trừ loại Nhà nước cấm), hoá phẩm, nguyên vật liệu và các thiết bị phục vụ tìm	4.1.2 Lĩnh vực kinh doanh: <u>Bổ sung:</u> - <u>Mua bán trang thiết bị an toàn phòng cháy, chữa</u>	

Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.
 - Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, huỷ bỏ.

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
	kiểm, thăm dò, khai thác, vận chuyển, tồn chứa, chế biến dầu khí và các ngành kinh tế; b. Kinh doanh phụ gia cho dung dịch khoan; c. Xuất nhập khẩu hoá chất (trừ loại Nhà nước cấm), hoá phẩm, thiết bị, nguyên liệu, vật tư phục vụ cho ngành công nghiệp dầu khí, phục vụ xử lý, chống ô nhiễm môi trường và các ngành công nghiệp khác; d. Kinh doanh vật liệu phục vụ các ngành công nghiệp; e. Kinh doanh vật liệu xây dựng phục vụ dầu khí và các ngành kinh tế; f. Kinh doanh khí đốt và các sản phẩm từ khí đốt, nhiên liệu sinh học; g. Bán buôn hóa chất công nghiệp; h. Bán buôn chất dẻo dạng nguyên sinh: hạt nhựa Polypropylen và các sản phẩm có liên quan; i. Bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan; Bán buôn xăng dầu và các sản phẩm liên quan: Dầu nhờn; j. Bán buôn nhựa đường và các loại nguyên liệu hóa chất phụ gia sản xuất nhựa đường; Bán buôn phôi sắt; Bán buôn cao su; Bán buôn tơ, xơ, sợi dệt; Bán buôn nguyên liệu bông xơ, thuốc nhuộm, nguyên phụ liệu, bao bì cho ngành dệt may; k. Bán buôn ga công nghiệp: ô xy, hydro, ni tơ,... l. Khai thác mỏ và sản xuất, mua bán khoáng sản trong và ngoài nước (trừ loại Nhà nước cấm), kinh doanh thiết bị, máy móc phục vụ cho ngành khai thác khoáng sản và các ngành công nghiệp khác; m. Lập đề án tìm kiếm, thăm dò khoáng sản; Thi công	<u>cháy:</u> - <u>Trang phục, dụng cụ bảo hộ lao động;</u> - <u>Mua bán thiết bị và phụ tùng máy công nghiệp và dân dụng;</u> - <u>Mua bán thiết bị và dụng cụ đo lường.</u> - <u>Bán buôn vải, hàng may mặc, giày dép.</u>	

Note: - **Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.**
- **Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, hủy bỏ.**

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
	tìm kiếm, thăm dò khoáng sản; n. Kinh doanh dịch vụ kho bãi và vận chuyển (logistics); o. Vận tải hàng hóa bằng đường bộ; p. Xây dựng và kinh doanh cao ốc; q. Hoạt động xây dựng chuyên dụng khác; r. Kinh doanh các loại phân bón sản xuất trong và ngoài nước; s. Đại lý phân phối và kinh doanh các sản phẩm hàng tiêu dùng, đồ điện gia dụng, hàng hoá vật tư thiết bị, điện máy, điện tử; t. Đại lý bảo hiểm về lĩnh vực bảo hiểm xe, máy móc, con người; u. Xuất nhập khẩu các mặt hàng Tổng công ty kinh doanh.		
	4.1.3 Lĩnh vực sản xuất: a. Sản xuất các loại hoá chất (trừ các loại Nhà nước cấm), hoá phẩm, nguyên liệu và các thiết bị phục vụ cho nghiên cứu chuyển giao công nghệ, cung cấp dịch vụ dung dịch khoan, dịch vụ hoàn thiện và sửa chữa giếng khoan dầu khí, xử lý vùng cận đáy giếng, tăng cường thu hồi dầu, thăm dò, khai thác, vận chuyển, chế biến dầu khí và các ngành công nghiệp khác; b. Sản xuất ga công nghiệp: ô xy, hydro, ni tơ,...	Giữ nguyên	

th

Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.
- Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, huỷ bỏ.

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
3	Điều 11. Cơ cấu tổ chức quản lý, quản trị và kiểm soát Cơ cấu tổ chức quản lý, quản trị và kiểm soát của PVChem bao gồm: a. Đại hội đồng cổ đông; b. Hội đồng quản trị; c. Ban kiểm soát; d. Tổng giám đốc.	Điều 11. Cơ cấu tổ chức quản lý, quản trị và kiểm soát Cơ cấu tổ chức quản lý, quản trị và kiểm soát của PVChem bao gồm: a. Đại hội đồng cổ đông; b. Hội đồng quản trị; c. Tổng giám đốc.	Sửa theo cơ cấu tổ chức quản lý mới
4	Điều 31: Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị 31.1 Hội đồng quản trị có thể thành lập các tiểu ban hỗ trợ hoạt động của Hội đồng quản trị là tiểu ban nhân sự, tiểu ban tài chính và các tiểu ban khác. Hội đồng quản trị cần bổ nhiệm một (01) Thành viên độc lập Hội đồng quản trị làm Trưởng ban các tiểu ban nhân sự, tiểu ban tài chính. Việc thành lập các tiểu ban phải được sự chấp thuận của Đại hội đồng cổ đông.	Điều 31: Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị 31.1 <u>Hội đồng quản trị có thể thành lập các tiểu ban trực thuộc để phụ trách về chính sách phát triển, nhân sự, lương thưởng, kiểm toán nội bộ. Số lượng thành viên của các tiểu ban do Hội đồng quản trị quyết định, nhưng nên có ít nhất ba (03) người bao gồm thành viên của Hội đồng quản trị và thành viên bên ngoài. Các thành viên độc lập Hội đồng quản trị/thành viên Hội đồng quản trị không điều hành nên chiếm đa số trong tiểu ban và một trong số các thành viên này được bổ nhiệm làm Trưởng tiểu ban theo quyết định của Hội đồng quản trị. Hoạt động của các tiểu ban phải tuân thủ theo quy định của Hội đồng quản trị. Nghị quyết của các tiểu ban chỉ có hiệu lực khi có đa số thành viên tham dự và biểu quyết thông qua tại cuộc họp của tiểu ban là thành viên Hội đồng quản trị.</u> <u>Việc thực thi quyết định của Hội đồng quản trị, hoặc của các tiểu ban trực thuộc Hội đồng quản trị, hoặc của người có tư cách thành viên tiểu ban trực thuộc Hội đồng quản trị phải phù hợp với các quy định pháp luật hiện hành và quy định tại Điều lệ PVChem.</u>	Sửa phù hợp với cơ cấu tổ chức quản lý mới và Điều lệ mẫu ban hành kèm theo Thông tư số 95/2017/TT-BTC

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
	31.2 Trường hợp không thành lập các tiểu ban nhân sự, tiểu ban tài chính ..., Hội đồng quản trị có thể phân công Thành viên độc lập/Thành viên chuyên trách Hội đồng quản trị giúp Hội đồng quản trị trong các hoạt động nhân sự, tài chính ...	31.2 Trường hợp, không thành lập các tiểu ban nhân sự, tiểu <u>ban lương thưởng</u> ..., Hội đồng quản trị có thể phân công Thành viên độc lập Hội đồng quản trị/ <u>Thành viên Hội đồng quản trị không điều hành</u> giúp Hội đồng quản trị trong các hoạt động nhân sự, <u>lương thưởng</u> ,.....	
	31.3 Hội đồng quản trị quy định chi tiết về việc thành lập tiểu ban, trách nhiệm của từng tiểu ban, trách nhiệm của Thành viên của tiểu ban hoặc trách nhiệm của Thành viên Hội đồng quản trị được cử phụ trách về nhân sự, tài chính ...	31.3 Hội đồng quản trị quy định chi tiết về việc thành lập các tiểu ban, trách nhiệm của từng tiểu ban, trách nhiệm của thành viên của tiểu ban hoặc trách nhiệm của Thành viên Hội đồng quản trị được cử phụ trách về nhân sự, <u>lương thưởng</u> ,...	
5		Điều 32. Ban Kiểm toán nội bộ	
		<u>32.1 Cơ cấu tổ chức của Ban Kiểm toán nội bộ: Thành viên Hội đồng quản trị độc lập và thành viên Hội đồng quản trị không điều hành nên chiếm đa số thành viên của Ban Kiểm toán nội bộ. Các nội dung cụ thể liên quan đến cơ cấu tổ chức của Ban Kiểm toán nội bộ sẽ được quy định tại Quyết định thành lập Ban kiểm toán nội bộ do Hội đồng quản trị ban hành nhưng phải đảm bảo ít nhất một (01) thành viên của Ban Kiểm toán nội bộ có bằng cấp, chứng chỉ hoặc kinh nghiệm liên quan đến công tác tài chính, kế toán hoặc kiểm toán.</u> <u>32.2 Ban Kiểm toán nội bộ có những quyền hạn và trách nhiệm dưới đây:</u> a. <u>Khi có yêu cầu của cổ đông hoặc nhóm cổ đông được quy định tại Khoản 12.3 Điều 12 của Điều lệ này, Ban Kiểm toán nội bộ có trách nhiệm thực hiện và tiến</u>	Bổ sung phù hợp với cơ cấu tổ chức quản lý mới

Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.

- **Chữ gạch ngang** là nội dung bị sửa đổi, huỷ bỏ.

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
		<u>hành kiểm tra trong thời hạn bảy (07) ngày làm việc, kể từ ngày nhận được yêu cầu. Trong thời hạn mười lăm (15) ngày làm việc, kể từ ngày kết thúc kiểm tra, Ban Kiểm toán nội bộ phải báo cáo giải trình về những vấn đề được yêu cầu kiểm tra đến Hội đồng quản trị về các nội dung cổ đông hoặc nhóm cổ đông có yêu cầu. Việc kiểm tra của Ban Kiểm Toán nội bộ quy định tại khoản này không được cản trở hoạt động bình thường, không gây gián đoạn hoạt động sản xuất kinh doanh của PVChem;</u> b. <u>Xây dựng cơ chế tiếp nhận ý kiến phản ánh, khiếu nại của người lao động trong PVChem về các sai phạm, thiếu sót trong việc quản lý, điều hành kinh doanh, quản trị rủi ro, kiểm soát nội bộ. Cơ chế này phải đảm bảo bảo mật và bảo vệ quyền lợi hợp pháp của người phản ánh, khiếu nại, cũng như quy định về điều tra độc lập và các bước xử lý sau đó.</u> c. <u>Khi phát hiện thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc vi phạm nghĩa vụ của người quản lý PVChem quy định tại Điều 160 của Luật Doanh Nghiệp, Điều 37 và Điều 38 của Điều lệ này thì phải yêu cầu người có hành vi vi phạm chấm dứt ngay hành vi vi phạm, đồng thời gửi thông báo ngay bằng văn bản đến Hội đồng quản trị để Hội đồng quản trị ra quyết định xử lý;</u> d. <u>Kiểm tra tính hợp lý, hợp pháp, tính trung thực và mức độ cần trọng trong quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh, trong tổ chức công tác kế toán, thống kê và lập báo cáo tài chính;</u>	

Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.
- Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, huỷ bỏ.

ph

TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
		e. <u>Xem xét số kế toán và các tài liệu khác của PVChem, các công việc quản lý, điều hành hoạt động của PVChem theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông hoặc theo yêu cầu của cổ đông hoặc nhóm cổ đông được quy định tại Khoản 12.3 Điều 12 của Điều lệ này;</u> f. <u>Kiến nghị Hội đồng quản trị các biện pháp sửa đổi, bổ sung, cải tiến cơ cấu tổ chức của PVChem;</u> g. <u>Thẩm định báo cáo tình hình kinh doanh, báo cáo tài chính năm, sáu tháng và quý của PVChem. Lập nội dung thẩm định này trong báo cáo của Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông tại cuộc họp thường niên.</u> h. <u>Kiểm toán nội bộ: Ban Kiểm toán nội bộ chịu trách nhiệm về hoạt động kiểm toán nội bộ của PVChem. Hoạt động kiểm toán nội bộ phải tuân thủ quy định tại Quy chế kiểm toán nội bộ do Hội đồng quản trị PVChem ban hành.</u> i. <u>Trong hoạt động kế toán, kiểm toán của PVChem:</u> - <u>Đề xuất lựa chọn công ty kiểm toán độc lập, mức phí kiểm toán và mọi vấn đề có liên quan để Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt theo thể thức tại Điều 48 của Điều lệ này;</u> - <u>Thảo luận với kiểm toán viên độc lập về tính chất và phạm vi kiểm toán trước khi bắt đầu việc kiểm toán;</u> - <u>Thảo luận về những vấn đề khó khăn và tồn tại phát hiện từ các kết quả kiểm toán giữa kỳ hoặc cuối kỳ</u>	

Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.
 - Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, huỷ bỏ.



TT	Điều lệ hiện hành	Dự thảo nội dung sửa đổi	Lý do
		<u>cũng như mọi vấn đề mà kiểm toán viên độc lập muốn bàn bạc;</u> - <u>Xem xét thư quản lý của kiểm toán viên độc lập;</u> - <u>Giám sát tính độc lập và khách quan của kiểm toán độc lập.</u> j. <u>Các quyền hạn và trách nhiệm khác theo Điều lệ này, Quy chế quản trị PVChem, Quy chế kiểm toán nội bộ và quy định Pháp luật.</u> <u>32.3 Ban Kiểm toán nội bộ được quyền sử dụng tư vấn độc lập để thực hiện các nhiệm vụ được giao.</u> <u>32.4 Người quản lý, điều hành của PVChem phải cung cấp tất cả các thông tin và tài liệu liên quan đến hoạt động của PVChem theo yêu cầu của Ban Kiểm Toán nội bộ.</u>	
6	Sửa Điều 32, 33, 34, 35	Thành <u>Điều 33, 34, 35, 36</u>	Sửa thứ tự các Điều
7	<u>Điều 36. Ứng cử, đề cử Kiểm soát viên</u>	Bãi bỏ	Phù hợp với cơ cấu tổ chức quản lý mới
	<u>Điều 37. Ban kiểm soát</u>		
	<u>Điều 38. Kiểm soát viên</u>		
8	Sửa từ Điều 39 — 59	Thành <u>Điều 37-57</u>	Sửa thứ tự các Điều
9	Sửa từ Chương 10 — Chương 22	Sửa <u>Chương 09 – Chương 21</u>	Sửa thứ tự các chương
10		Bỏ từ “Ban Kiểm soát”, “Kiểm soát viên”, “Trưởng Ban Kiểm soát” trong tất cả các Điều khoản có nội dung này	

gk

Note: - Chữ nghiêng, gạch chân là nội dung sửa đổi, bổ sung.
 - Chữ gạch ngang là nội dung bị sửa đổi, hủy bỏ.